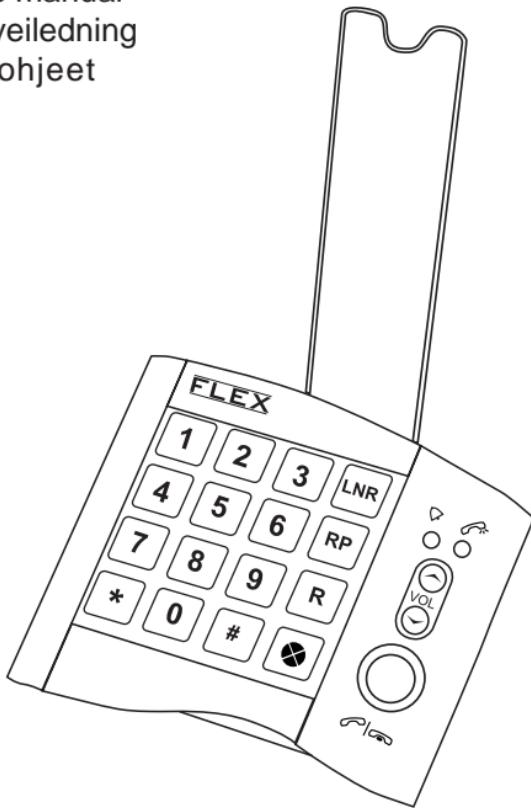


FLEX numeric

Bruksanvisning
Owners manual
Brukerveiledning
Käyttöohjeet



FLEX
COMFORTABLE & USER FRIENDLY HEADSETS

Introduktion och uppckning » 1

Översikt » 2

Inkoppling » 3

Två headset, inspelning » 4

Inställningar (mikrofonvolym, tonkontroll och ringsignal) » 5-6

Garantivillkor, CE-information » 7

Introduktion

FLEX numeric är en telefon avsedd att användas tillsammans med headset. Kompromisslös då det gäller ergonomi och ljudkvalitet, och fullpackad med smarta funktioner. Numeric fungerar bäst med ett original FLEX headset, men är även kompatibel med andra headsetmärken.

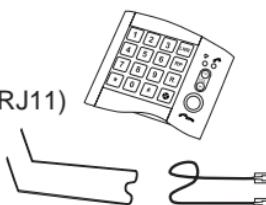
Funktioner

- Volymkontroller för både mikrofon och hörkapslar (kan justeras under samtal)
- Dubbla RJ9 modularuttag för headset (för medlyssning eller utbildning)
- Automatisk och manuell återupprörgning
- LED-indikatorer för inkommende samtal, pågående samtal och sekretess
- Inspelningsutgång (anslut dator eller fickminne)
- Anpassningsomkopplare för olika headset (förstärkning och tonkontroll)
- Programmerbar ringsignal, R-knapp och tonkontroll

Uppackning

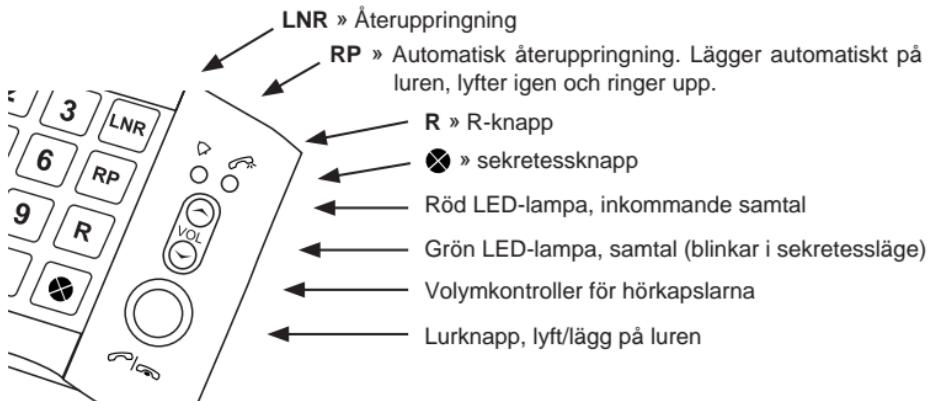
Förpackningens innehåll

- Telefonen
- Telekabel med modularkontakter (RJ11/RJ11)
- Headsethängare
- Manual

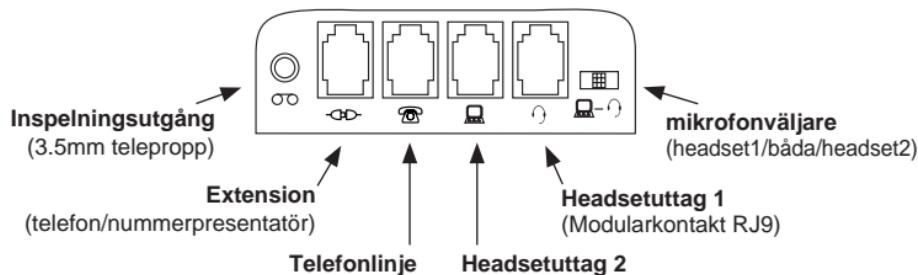


Telefonen kopplas enklast in tillsammans med en befintlig telefon eller nummerpresentatör.

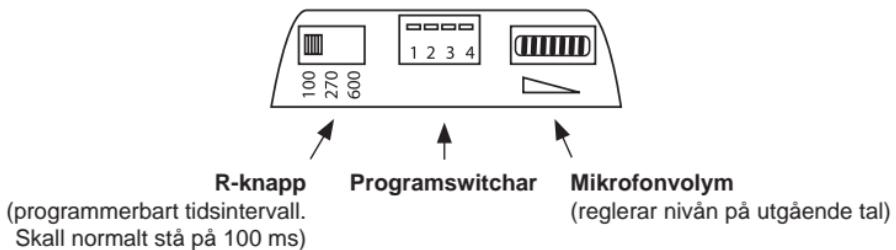
Knappsats



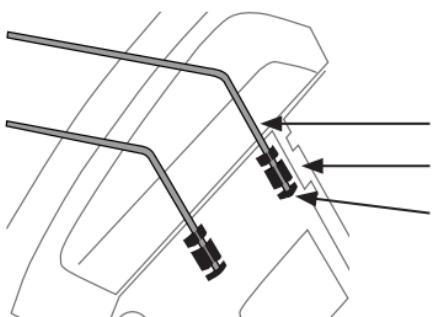
Uttag



Kontroller



Montera headsethängaren



För in headsethängaren i de två spåren undertill på telefonen. Tryck försiktigt hängaren på plats tills stoppkluckarna tar emot.

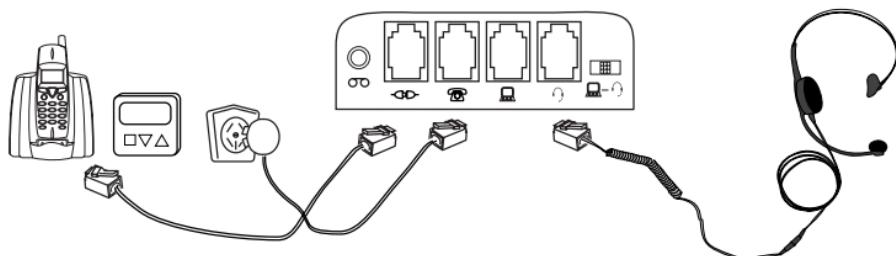
Headsethängare

Spår för montering av hängaren

Stoppkluck

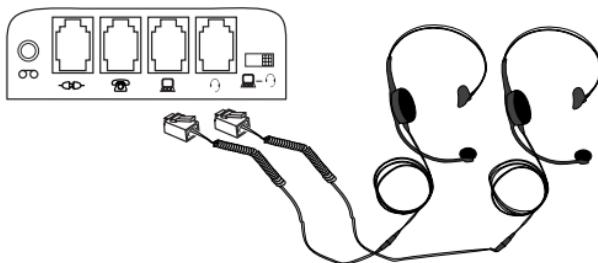
Inkoppling

Numeric kopplas enklast in tillsammans med en nummerpresentatör eller en annan telefon. Koppla först den medföljande kabeln mellan uttaget och nummerpresentatören. Anslut därefter telekabeln från nummerpresentatören mellan uttaget och närmsta telefonjack. Headsetet ansluts till uttaget .



Två headset

Då två headset ska kopplas in används uttaget  till det andra headsetet.



Mikrofonval

Båda headseten har alltid medlyssning. Beroende på hur trelägesomkopplaren  ställs in, kopplas antingen mikrofonen i det första, andra eller båda headset in.

 Endast headsetet kopplat till uttaget  har mikrofonen inkopplad.



 Båda headseten har mikrofonen inkopplad.



 Endast headsetet kopplat till uttaget  har mikrofonen inkopplad.



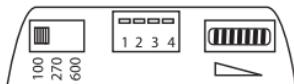
Inspelning



Till inspelningsuttaget kan valfri inspelningsutrustning anslutas, till exempel dator eller fickminne. Uttaget är avsett för en 3.5mm teleplugg.

Man kan även ansluta en extern högtalare till uttaget.

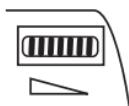
Inställningar



De flesta inställningar görs med kontrollerna under luckan på vänstersidan av telefonen. Skjut luckan nedåt för att öppna.



Mikrofonvolym

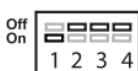


Om du talar med tycker att ljudet är för lågt, kan volymen höjas stegvis med volymkontrollen. Inställningen görs med fördel under samtal. Observera att om mikrofonvolymen höjs för mycket, kan detta påverka ljudet i headsetet negativt.

Programswitchar



Fabriksinställning » alla omkopplare uppåt i läget **Off**.



Ökad hörvolym » med omkopplare **1** i läge **On** förstärks volymen i hörkapslarna på headsetet.



Ökad ringsignal » med omkopplare **2** i läge **On** ökas volymen på ringsignalen.



Tonkontroll » med omkopplare **3** i läge **On** dämpas höga frekvenser i hörkapslarna på headsetet.



Puls/Tonval » med omkopplare **4** i läge **On** ändras upprinningssätt till pulsval. Normalt ska omkopplaren vara i läge **Off**, eftersom tonval (DTMF) används som standard i norden.

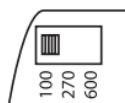
Flera inställningar kan väljas samtidigt.

Ringsignal

Ringsignalens klangfärg kan justeras i tre olika lägen:

- » Tryck på lurknappen för att få kopplingston.
- » Tryck på **❶**.
- » Tryck på **#**.
- » Slå den siffran som motsvarar önskad ringsignal:
 - Siffran **3** = ringsignalen repeteras en gång (långsam)
 - Siffran **6** = fyra repetitioner (standardinställning)
 - Siffran **9** = tio repetitioner (snabb)
- » Tryck på lurknappen för att spara inställningen.

R-knapp



Olika avbrottstider kan väljas för R-knappen. Normalt ska denna inställning inte ändras från de 100 ms som är förinställda. För vissa telefonväxlar kan värdena 270 eller 600 ms väljas.

Garantivillkor

ILD International AB garanterar att produkten är fri från material- och fabrikationsfel vid leverans. Garantin täcker fel på produkten som beror på material- och/eller fabrikationsfel enligt konsumentköplagen. En produkt som under garantitiden på köparens bekostnad lämnas till inköpsstället tillsammans med daterat inköpskvitto repareras eller byts ut efter ILD's eget gottfinnande. Garantin gäller inte om felet uppstår på grund av vanvård, ingrepp, onormalt slitage eller olyckshändelse.

Vid eventuella garantiärenden returneras produkten tillsammans med daterat inköpsbevis till inköpsstället.

EG-försäkran om överensstämmelse enligt EN 45014

 Utrustningen överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta förbehåll i följande EG-direktiv: 1999/5/EC.

Mer information

Finner du på vår hemsida, www.ILD.nu

English »

Introduction, what's in the box » **1**

Overview » **2**

Installation » **3**

Two headsets, recording » **4**

Settings (microphone volume, tone control and ringer signal) » **5-6**

Guarantee, CE information » **7**

Introduction

FLEX numeric is developed especially to be used together with a headset. The phone has superior ergonomics and audio quality, and is packed with smart features. Best performance is delivered together with an original FLEX headset, but the phone can also be used with other headset brands.

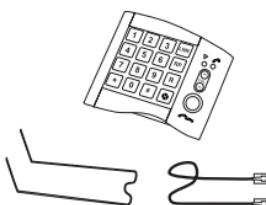
Features

- Microphone and earpiece volume controls (can be adjusted during a call)
- Dual RJ9 modular sockets for one or two headsets (Ideal for training)
- Automatic and manual last number redial
- LED-indication of incoming call, active call and mute
- Recording output jack (connect to computer or other recording device)
- Compatibility settings for different headsets (volume boost, tone control)
- Programmable ringer signal, flash button and tone control

What's in the box

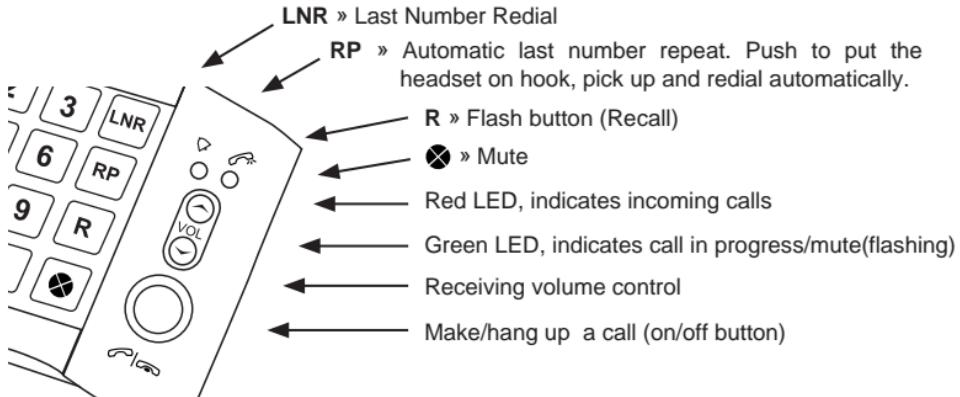
Contents

- Telephone set
- Telephone line cord (RJ11/RJ11)
- Headset hanger
- Manual

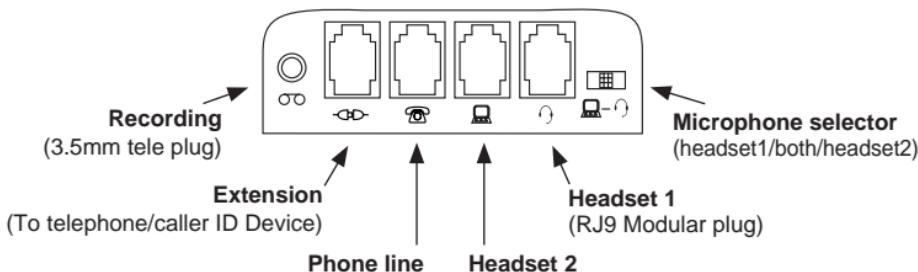


Numeric is easy to install together with another telephone or a caller ID box.

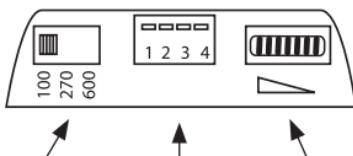
Keypad



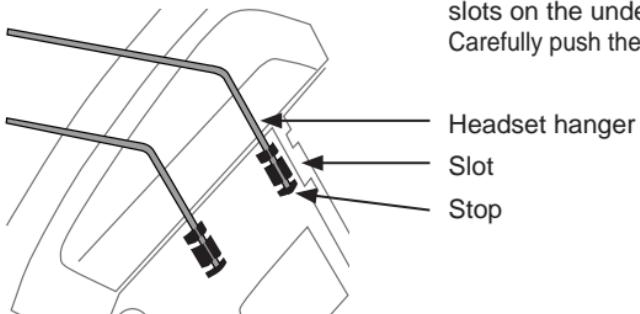
Sockets



Controls



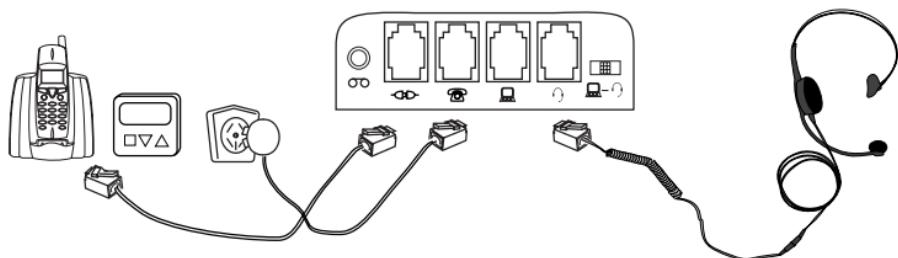
Headset hanger installation



Align the headset hanger with the two slots on the underside of the phone. Carefully push the hanger fully into the slots.

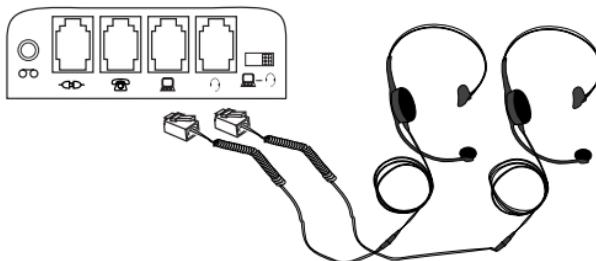
Installation

Numeric is easy to install together with a caller ID device or another phone. Connect the supplied telephone line cord to the socket and to the caller ID device. Connect the telephone line cord from the caller ID device to the socket. Finally connect the headset to the socket.



Two headsets

When two headsets are to be connected, use the  socket for the second headset.



Microphone selector

Depending on the position of the three-way switch  - , the microphone can be switched on or off in the two connected headsets. You can always listen in both headsets.



Only the headset connected to the  socket will have the microphone switched on.



In the middle position, both microphones will be switched on.



Only the headset connected to the  socket will have the microphone switched on.



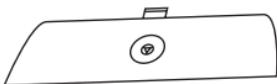
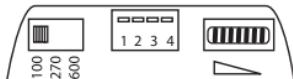
Recording



To the recording output jack, a recording device such as a computer or tape recorder can be connected. Use a cord with a 3.5mm plug.

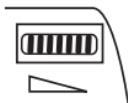
It is also possible to connect an external speaker.

Settings



The function switches are located on the left side of the phone. Slide the cover downward to open it.

Microphone volume level



Microphone volume can be increased or decreased with the volume control. Ideally, this setting should be made when you are in a call. Please note that high volume settings may affect the audio quality negatively in the headset.

Function switches



Factory default » all switches set to the **Off** position.



Increased headset volume » switch **1** in the **On** position will increase the receiving volume in the headset.



Increased ringer signal » switch **2** in the **On** position will increase the ringer volume.



Tone control » switch **3** in the **On** position will attenuate high frequencies in the headset.



Puls/Tone dial » switch **4** in the **On** position will switch dial method to pulse dial. This switch should normally be set to **Off**, since tone dial (DTMF) is the standard dialling method.

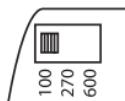
Note: it is possible to change more than one setting.

Ringer signal type

It is possible to adjust the ringer signal type in three different modes.

- » Push the on/off button to get dial tone.
- » Press **×**.
- » Press **#**.
- » Dial the digit corresponding to the ringer signal preferred:
 - Digit **3** = the ringer signal is repeated once (slow)
 - Digit **6** = four repetitions (standard setting)
 - Digit **9** = ten repetitions (fast)
- » Push the hook switch to store the setting.

Flash (Recall) button



The timer for the flash (recall) button can be set to a different duration. Default setting is 100 ms, but for some PABX systems, the duration can be set to 270 or 600 ms instead.

Guarantee

ILD International AB warrants this product to be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase. The guarantee covers defects in materials and workmanship during the warranty period, as stated in the consumer purchasing law. This guarantee shall not apply to a fault caused by accident, abnormal usage, product not reasonably maintained or faults caused by a thunderstorm or lightning.

If the goods deteriorate during the guarantee period in such a way as is covered by the guarantee, please return the product together with a dated sales receipt to the retailer, and it will be repaired or replaced at ILD's option.

CE declaration of conformity according to EN 45014



This equipment complies with the essential requirements of the European Union directive 1999/5/EC.

More information

Can be found on our web page: www.ILD.nu

Norsk »

Introduksjon og oppakking » 1

Oversikt » 2

Tilkobling » 3

To headset, innspilling » 4

Innstillinger (mikrofonvolum, tonekontroll og ringesignal) » 5-6

Garantibetingelser, CE-informasjon » 7

Introduksjon

FLEX numeric er en telefon ment for å brukes sammen med headset.

Kompromissløs hva ergonomi og lydkvalitet angår, og fullspekket med smarte funksjoner. Numeric fungerer best med et originalt FLEX headset, men er kompatibel også med andre headsetmerker.

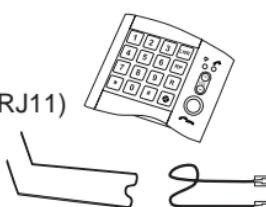
Funksjoner

- Volumkontroll for både mikrofon og hørepropper (kan justeres under samtalen)
- Doble RJ9 modularuttak for headset (for medlytting eller utdanning)
- Automatisk og manuell gjenoppringing
- LED-indikatorer for innkommende samtale, pågående samtale og hemmelighold
- Innspillingsutgang (koble til datamaskin eller minnebrikke)
- Tilpasningsomkobler for ulike headset (forsterkning og tonekontroll)
- Programmerbart ringesignal, R-knapp og tonekontroll

Oppakking

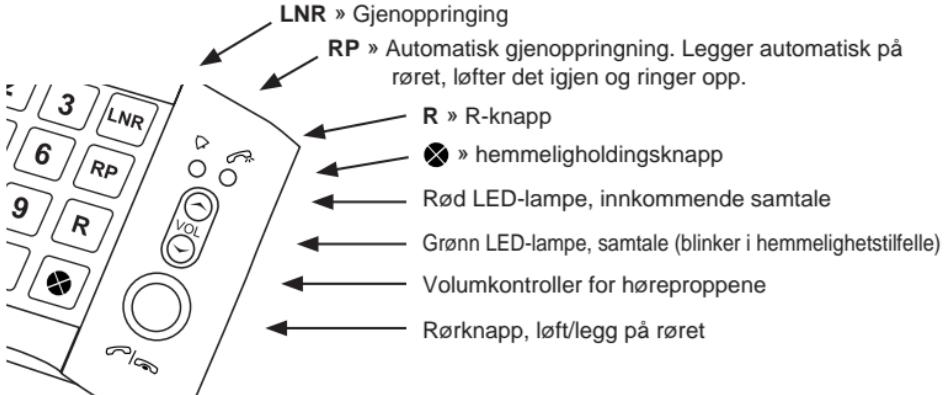
Forpakningens innhold

- Telefonen
- Telekabel med modularkontakter (RJ11/RJ11)
- Headsethenger
- Manual

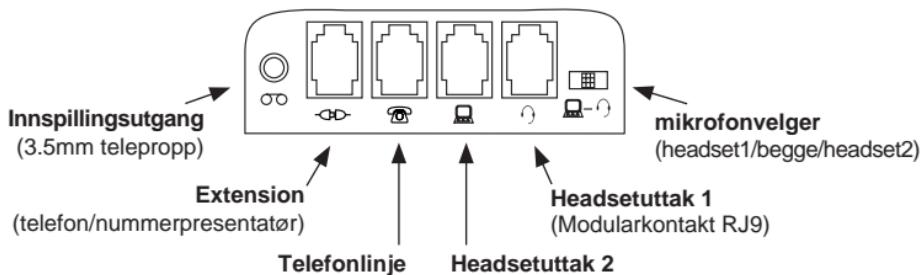


Telefonen kobles enklast til sammen med en eksisterende telefon eller nummertilhengere.

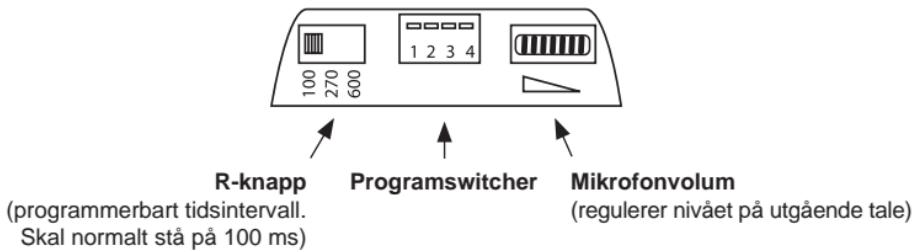
Taster



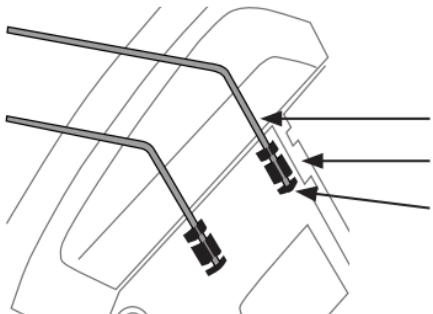
Uttak



Kontroller



Montere headsethengeren



Før headsethengeren inn i de to sporene på undersiden av telefonen. Trykk forsiktig hengeren på plass til stoppluggene tar imot.

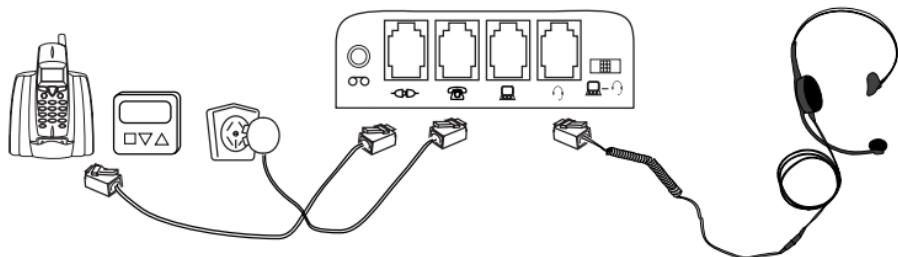
Headsethenger

Spor for montering av hengeren

Stopplugg

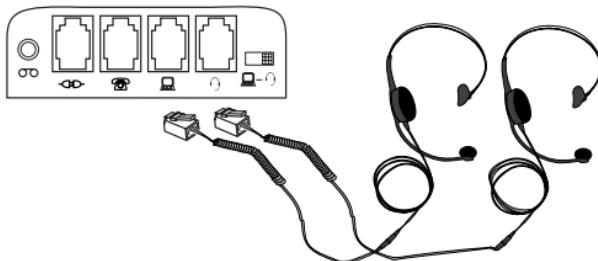
Tilkobling

Numeric kobles enklest til sammen med en nummervisningsenhetskontakt eller en annen telefon. Koble først den medfølgende kabelen mellom uttaket og nummervisningsenhetskontakten. Koble deretter telekabelen fra nummervisningsenhetskontakten mellom uttaket og nærmeste telefonkontakt. Headsetet kobles til uttaket .



To headset

Når to headset skal kobles til brukes uttaket  til det andre headsetet.



Mikrofonvalg

Begge headsetene har alltid medlytting. Avhengig av hvordan treposisjonssomkobleren  stilles inn, kobles mikrofonen til enten i det første, andre eller begge headsetene.



Bare headsetet koblet til uttaket  har koblet til mikrofonen.



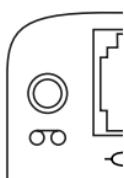
Begge headsetene har koblet til mikrofonen.



Bare headsetet koblet til uttaket  har koblet til mikrofonen.



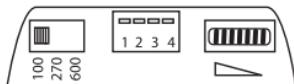
Innspilling



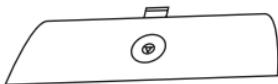
Valgfritt innspillingsutstyr kan kobles til innspillingsuttaket, for eksempel datamaskin eller minnebrikke. Uttaket er beregnet for en 3.5mm teleplugg.

Man kan også koble en ekstern høyttaler til uttaket.

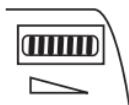
Innstillinger



De fleste innstillinger gjøres med kontrollene under luken på venstre side av telefonen. Skyv luken nedover for å åpne.



Mikrofonvolum



Hvis dem du snakker med synes at lyden er for lav, kan volumet heves gradvis med volumkontrollen. Innstillingen kan med fordel gjøres under samtalen. Vær oppmerksom på at hvis mikrofonvolumet økes for mye, kan dette ha negativ innvirkning på lyden i headsetet.

Programswitcher



Fabrikkinnstilling » alle omkoblere oppe i posisjon **Off**.



Økt lyttevolum » med omkobler **1** i posisjon **On** forsterkes volumet i hørepropene på headsetet.



Økt ringesignal » med omkobler **2** i posisjon **On** økes volumet på ringesignalet.



Tonekontroll » med omkobler **3** i posisjon **On** dempes høye frekvenser i hørepropene på headsetet.



Puls/Tonevalg » med omkobler **4** i posisjon **On** endres oppringningsmåten til pulsvalg. Normalt skal omkobleren være i posisjonen **Off**, siden tonevalg (DTMF) brukes som standard i Norden.

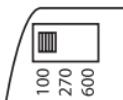
Flerere innstillinger kan velges samtidig.

Ringesignal

Ringesignalenes klangtone kan justeres i tre ulike posisjoner:

- » Trykk på rørknappen for å få summetone.
- » Tryck på .
- » Trykk på #.
- » Slå det tallet som svarer til ønsket ringesignal:
 - Tallet **3** = ringesignalet repeteres én gang (langsamt)
 - Tallet **6** = fire repetisjoner (standardinnstilling)
 - Tallet **9** = ti repetisjoner (raskt)
- » Trykk på rørknappen for å lagre innstillingen.

R-knapp



Ulike avbruddstider kan velges for R-knappen. Normalt skal denne innstillingen ikke endres fra de 100 ms som er forhåndsinnstilte. For enkelte telefonveksler kan verdiene 270 eller 600 ms velges.

Garantibetingelser

ILD International AB garanterer at produktet er uten material- og fabrikasjonsfeil ved leveranse. Garantien dekker feil på produktet som kommer av material- og/eller fabrikasjonsfeil i henhold til kjøpsloven. Et produkt som under garantitiden leveres til innkjøpsstedet på kjøperens bekostning sammen med datert innkjøpskvittering, repareres eller byttes ut etter ILD's egen vurdering. Garantien gjelder ikke hvis feilen oppstår på grunn av vanrøkt, inngrep, unormal slitasje eller ulykkestilfeller.

Ved eventuelle garantiærender returneres produktet sammen med datert innkjøpsbevis til innkjøpsstedet.

EU-forsikring om överensstemmelse i henhold till EN 45014

 Utrustningen överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta förbehåll i följande EG-direktiv: 1999/5/EC.

Mer informasjon

Finner du på vår hjemmeside, www.ILD.nu

Suomi »

Johdanto ja pakkauksesta pois ottaminen » 1

Yleiskatsaus » 2

Kytkentä » 3

Kahdet kuulokkeet, nauhoitus » 4

Asetukset (mikrofonin äänenvoimakkuus, äänen kontrolli ja soittosignaali) » 5-6

Takuuehdot, EY-tiedot » 7

Johdanto

FLEX numeric on puhelin, joka on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä kuulokkeiden kanssa. Tinkimätön ergonomian ja äänenlaadun suhteen. Laite, joka on täynnä upeita toimintoja. Numeric toimii parhaiten FLEX-kuulokkeilla, mutta on yhteensopiva myös muiden kuulokkeiden kanssa.

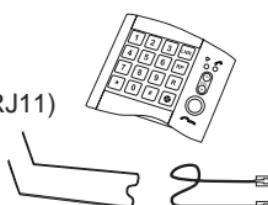
Toiminnot

- Äänenvoimakkuuden säätö sekä mikrofonille että kuulokkeille (voidaan säätää puhelun aikana)
- Tupla RJ9 modulaarispistoke kuulokkeille (kuunteluun tai koulutukseen)
- Automaattinen ja manuaalinen soitontoisto
- Valodiodinäytöt tuleville puheluilille, käynnissä oleville puheluilille ja mikrofonin mykistykselle.
- Nauhoitusportti (tietokoneen tai nauhurin kytkentää varten)
- Sovitusliitin eri kuulokkeille (vahvistus ja äänen säätö)
- Ohjelmoitava soittoääni, R-painike ja äänen säätö

Pakkauksesta pois ottaminen

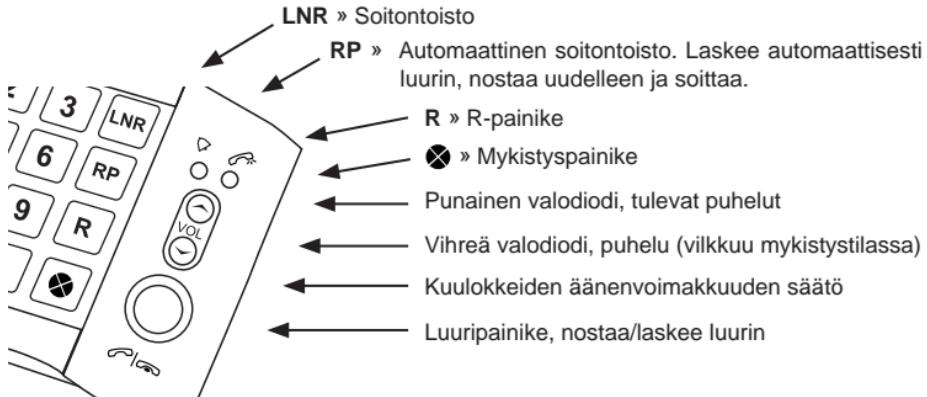
Pakkauksen sisältö

- Puhelin
- Puhelinkaapeli modular-jatkoliittimellä (RJ11/RJ11)
- Kuulokkeiden ripustin
- Käsikirja

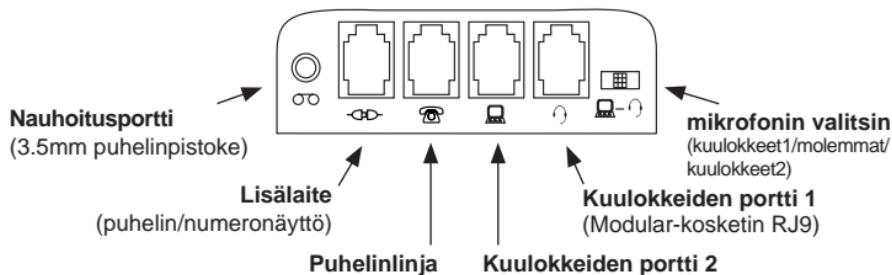


Puhelin kytketään yksinkertaisemmin yhteen olemassa olevan puhelimien tai numeronäytön kanssa.

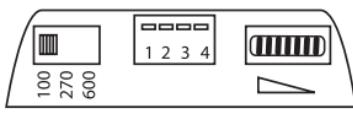
Painikkeet



Portit



Ohjaimet

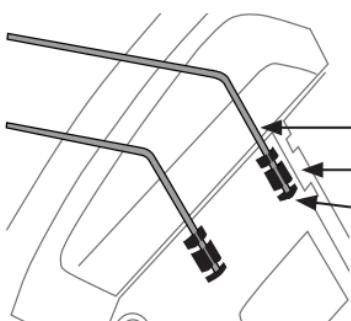


R-painike
(ohjelmoitava aikaväli.
Tavallisesti 100 ms)

Ohjelmakytkimet

Mikrofonin äänenvoimakkuus
(säättää lähtevän äänen tasoa)

Kuulokkeiden ripustimen asennus



Kiinnitä kuulokkeiden ripustin puhelimen alapuolella sijaitsevaan kahteen uraan. Paina kuulokkeet varovaisesti paikoilleen kunnes pysätyshakaset ottavat vastaan.

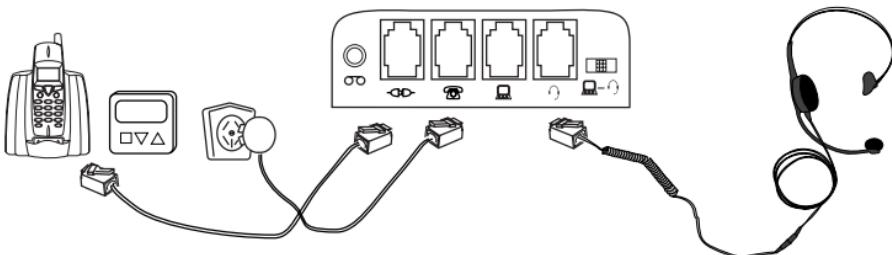
Kuulokkeiden ripustin

Urat ripustimen asentamista varten

Pysätyshakanen

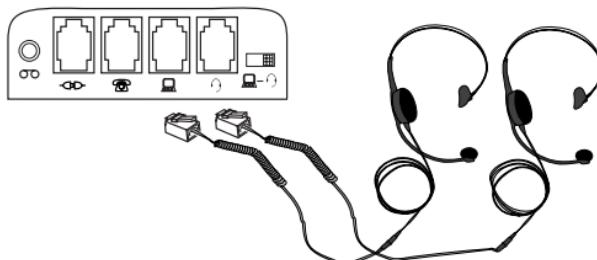
Kytkentä

Numeric kytketään yksinkertaisimmin numeronäyttöön tai toiseen puhelimeen. Kytke ensin mukana tuleva kaapeli portin ja numeronäytön välille. Yhdistä sen jälkeen puhelinkaapeli numeronäytön keskimmäisen porttiin ja lähimmän puhelinpistotulpan välille. Kuuloke kytketään porttiin.



Kaksi kuuloketta

Kun kaksi kuuloketta kytketään käytetään kuvassa näkyvää porttia toisille kuulokkeille.



Mikrofonin valinta

Molemmissa kuulokkeissa on aina kuuntelu. Riippuen miten kolminapainen liitin yhdistetään liitetään mikrofoni joko ensimmäisiin, toisiin tai molempien kuulokkeisiin.



Ainoastaan porttiin kytkettyihin kuulokkeisiin liitettynä mikrofoni.



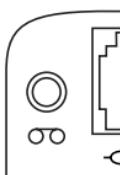
Molempien kuulokkeisiin liitetty mikrofoni.



Ainoastaan -porttiin kytkettyihin kuulokkeisiin liitettynä mikrofoni.



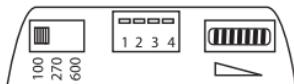
Nauhoitus



Nauhoitusporttiin voidaan kytkeä vapaavalintaiset nauhoitusvarusteet esim. tietokone tai nauhoitin. Portti on tarkoitettu 3.5 mm:n puhelinpistokkeelle.

Porttiin on mahdollista kytkeä vaikka ulkoinen kovaääninen.

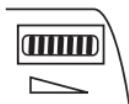
Asetukset



Useimmat asetukset tehdään puhelimen vasemmalla sijaitsevan luukun alla olevilla ohjaimilla. Paina luukkua alaspäin avataksesi.



Mikrofonin äänenvoimakkuus

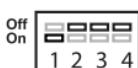


Jos keskustelukumppani mielestä äänenvoimakkuus on liian matala, voidaan sitä nostaa asteittain äänenvoimakkuuden säätimellä. Asetus tehdään puhelun aikana. Ota huomioon, että jos mikrofonin äänenvoimakkuutta nostetaan liikaa saattaa tämä vaikuttaa kielteisesti kuulokkeissa kuultavaan ääneen.

Ohjelmakytkimet



Tehdasasetus » Kaikki liittimet ylöspäin asennossa **Off**.



Kovempi kuunteluvolyyymi » Liitin **1** asennossa **On** vahvistaa kuulokkeissa kuultavaa ääntää.



Kovempi soittoääni » Liitin **2** asennossa **On** lisää soittoäänen volyymia.



Äänen kontrolli » Liitin **3** asennossa **On** vaimentaa kuulokkeissa korkeat frekvenssit.



Pulssi/Äänivalinta » Liitin **4** asennossa **On** muuttaa soittoäänenvalinnan pulssivalintaan. Tavallisesti liitin on asennossa **Off**, koska äänivalintaa (DTMF) käytetään standardina Pohjoismaissa.

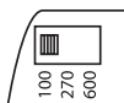
Useampi asetus voidaan valita yhtä aikaa.

Soittoään

Puhelimessa on 3 soittoäänimahdollisuutta.

- » Paina luuripainiketta saadaksesi äänisignaalin.
- » Paina ☎.
- » Paina #.
- » Paina sitä numeroa, joka vastaa haluamaasi soittoääntää:
 - Luku 3 = soittoääni toistetaan kerran (hidas)
 - Luku 6 = neljä toistoa (standardiasetus)
 - Luku 9 = kymmenen toistoa (nopea)
- » Paina luuripainiketta tallentaaksesi asetuksen.

R-painike



R-painikkeelle voidaan valita eri katkosaikoja. Tavallisesti tätä asetusta, joka on etukäteen asetettu 100 ms, ei vaihdeta. Joillekin puhelinvaihteille voidaan valita 270 tai 600 ms.

Takuuehdot

ILD International AB takaa, että tuote on toimitettaessa virheetön ilman materiaalivikoja tai valmistusvikoja. Takuu koskee tuotevikoja, jotka johtuvat materiaali- tai valmistusvioista, kuluttajasuojalain mukaan. Tuote, joka takuuaihana jäätää ostajan kustannuksella ostopaikkaan yhdessä päivätyn ostokuitin kanssa, korjataan tai vaihdetaan uuteen ILD:n oman harkinnan mukaan. Takuu ei koske vikoja, jotka johtuvat huonosta hoidosta, käsitteilystä, epätavallisesta kulutuksesta tai onnettomuudesta.

Takuuasioissa tuote palautetaan ostospaikkaan yhdessä päivätyn ostokuitin kanssa.

EY-vakuutus yhdenmukaisuudesta EN 45014 kanssa



Varusteet ovat yhdenmukaiset seuraavassa EY-direktiivissä annettujen vaatimusten ja muiden ehtojen kanssa: 1999/5/EC

Lisätietoja

Lisätietoja löydät kotisivultamme, www.ILD.nu

